

„TARLUNGUL“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

CAPITAL SOCIAL LEI 8.000.000 LEI

E X E R C I T I U L 1 9 3 1

„TARLUNGUL“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA
ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE
CAPITAL SOCIAL 8.000.000 LEI

1 9 3 1

DAREA DE SEAMĂ

A

CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE

ȘI

RAPORTUL CENZORILOR

CĂTRE

ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ A ACȚIONARILOR

DIN 20 APRILIE 1932



BILANȚUL ȘI CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE
INCHEIATE LA 31 DECEMBRIE 1931



BIBLIOTECĂ

1584 * 12. IX. 1932

EXEMPLAR LEGAL

BUCUREȘTI
1932

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

LA 31 DECEMBRIE 1931

*Președinte, Constantin D. Bușilă, Profesor la Școala Politehnică
din București.*

Vice-Președinte, G. Comșa.

Membri :

Ion Bucurenciu
Dimitrie Căruntu
Virgil Dessila, Inginer
Nicolae Lepedeanu
Cr. Mateescu, Inginer
Gheorghe Roșculeț
Carol Schneider
I. R. Tibreanu

„TARLUNGUL“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

București, Strada Marconi No. 1

CONVOCARE

In conformitate cu prevederile art. 38 din statute, Domnii Acționari ai Societății sunt invitați a se întruni în Adunare Generală Ordinară, în ziua de 20 Aprilie 1932, ora 11 din zi, la sediul Societății, București, Str. Marconi No. 1, cu următoarea ordine de zi:

a) *Darea de seamă a Consiliului de Administrație și raportul cenzorilor pe anul 1931;*

b) *Aprobarea bilanțului și contului de profit și pierdere încheiate la 31 Decembrie 1931;*

c) *Repartizarea beneficiului;*

d) *Descărcarea Consiliului de Administrație de gestiunea sa pe anul 1931;*

e) *Fixarea onorariilor membrilor Consiliului de administrație și a Cenzorilor pe anul 1931;*

f) *Alegerea unui membru în Consiliul de administrație în locul Domnului N. Lepedeanu, al cărui mandat expiră la 31 Decembrie 1932;*

g) *Alegerea a cinci Cenzori și cinci Cenzori supleanți, pe anul 1932.*

Dacă la această convocare nu se va întruni partea de capital cerută de art. 42 din statute, Adunarea Generală se amână conform art. 43 din statute, pentru ziua de 28 Aprilie 1932, la aceiași oră și în acelaș local, când va putea lucra cu orice parte de capital reprezentat.

Procurile de delegație vor trebui depuse la sediul Societății, până în seara zilei de 17 Aprilie 1932, conform prevederilor art. 37 din statute.

Consiliul de Administrație

„TARLUNGUL”

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

București, Strada Marconi No. 1

RAPORTUL CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE CĂTRE ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ DIN 20 APRILIE 1932

Domnilor Acționari,

În anul 1931, al nouălea an de existență, Societatea Dv. a continuat a dezvolta funcționarea exploatarea sa în conformitate cu prevederile statute și programele stabilite.

Domnilor Acționari,

În cursul anului trecut D-l Administrator Delegat, Constantin Budeanu, a părăsit conducerea Societății Dv., fiind chemat la demnitatea de Secretar General al Ministerului de Industrie și Comerț. Administrația Intreprinderii Dv. simte de a sa datorie a-i aduce și pe această cale mulțumirile sale cele mai vii pentru activitatea rodnică și prețioasă ce D-sa a desfășurat de la înființarea Societății Dv. și până în momentul demisiunii.

Domnilor Acționari,

Anul 1931 a fost excepțional de favorabil din punct de vedere al energiei produse, care s'a cifrat la 3.207.570 kW_o față de 2.302.880 kW_o în 1930.

În cursul anului 1931 cantitatea de energie distribuită a fost de 2.880.245 kW_o față de 2.046.960 kW_o în cursul anului 1929, ceea ce constituie o importantă creștere.

Numărul abonaților a crescut în cursul anului 1931 dela 976 la 1009.

Domnilor Acționari,

În cursul anului 1931, în afară de lucrările de întreținere curentă s'au executat și lucrări cu caracter mai excepțional printre cari menționăm reparația conductei de aducțiune în Mai 1931 cât și repararea defectelor produse în cursul anului la generatorul „Reșița“, care actualmente se află în bună stare de funcționare.

În afară de aceste lucrări, s'a continuat cu înlocuirea vechilor stâlpi de brad prin stâlpi de stejar.

Racordul cu Societatea „Electrică“ a continuat să funcționeze în condițiuni normale, achiziționându-se de această Societate o cantitate de 2.119.195, kWo față de 1.470.492 kWo în 1930.

În cece privește racordul cu Fabrica Czell, acesta a depășit în 1931 prevederile contractuale, achiziționându-se din partea Fabricii Czell cantitatea de 285.890 kWo, față de 200.000 kWo minimum anual prevăzut.

În cece privește înțelegerea cu cele trei sate: Purcăreni, Târlungeni și Zizin, se continuă tratativele, mai ales în cece privește aprobarea forurilor superioare; chestiunea pare că va putea fi rezolvată în mod favorabil în cursul anului 1932.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Domnilor Acționari,

Valoarea adăogirilor la contul investiții pe 1931 reprezintă cca 445.000 lei.

Domnilor Acționari,

Valoarea totală a Conturilor creditoare la 31 Decemvrie 1931, a fost de 4.942.632,77 lei, adică cu aproximativ 500.000 lei mai puțin ca în 1930, diferența ce reprezintă achitarea de către Societate a diverși furnizori, precum și a unei părți din datoria la „Societatea Națională de Credit Industrial“, al cărui sold creditor la 31 Decemvrie 1931 a fost de 4.313.633 lei, față de 4.957.494 lei la 31 Decemvrie 1930.

Cu această ocazie Societatea noastră aduce mulțumirile sale atât „Societății Naționale de Credit Industrial“ pentru concursul pe care a continuat să ni-l dea, cât și Societății „Creditul pentru Intreprinderi Electrice“ pentru prețiosul său concurs tehnic și financiar.

Sperăm că în anul 1932 să putem continua cu restituirea treptată a datoriei ce avem la „Societatea Națională de Credit Industrial“.

Domnilor Acționari,

Situația financiară a Societății a permis ca și în cursul anului 1931 să se continue cu realizarea de amortizări pe cari le-am început de abia în anul 1929. Astfel, în cursul anului 1931, s'a putut aloca fondului de amortisări suma de 1.520.528,32 lei.

Ruzultatul financiar, așa cum apare din bilanțul întocmit la 31 Decembrie 1930, conduce la un beneficiu net de lei 6.867,93 ce propunem a fi repartizat fondului de rezervă al Societății.

Domnilor Acționari,

În conformitate cu expunerea ce vi s'a făcut, Administrația Societății vă propune:

- a) Aprobarea Dărei de seamă ce vi s'a expus;
- b) Aprobarea bilanțului și contului de profit și pierdere încheiate la 31 Decembrie 1931;
- c) A aproba ca beneficiul să fie repartizat fondului de rezervă;
- d) A da descărcare Consiliului de Administrație pentru gestiunea sa pe anul 1931;
- e) Conform prevederilor art. 14 din statute, aveți de ales un membru în Consiliul de Administrație în locul D-lui N. Lepedeanu al cărui mandat expiră la 31 Decembrie 1932.

Deasemeni conform prevederilor art. 28 din statute aveți de ales cinci Cenzori și cinci Cenzori supleanți.

Consiliul de Administrație

RAPORTUL CENZORILOR

Subsemnații cenzori ai Societății Anonime Română „Tarlungul“ pentru producerea și distribuirea energiei electrice, exercitându-ne mandatul nostru, conform codului comercial și statutelor Societății, am constatat la diferitele inspecțiuni ce am făcut în cursul anului, deplina concordanță între scripte și actele respective.

Deasemeni bilanțul și contul de profit și pierdere ce vi se prezintă, l-am găsit conform cu registrele, precum și cu valorile reale, aparținând Societății anonime române „Tarlungul“, pentru producerea și distribuirea energiei electrice.

În urma acestor constatări, vă rugăm a aproba bilanțul și contul de profit și pierdere și a da descărcare Consiliului de Administrație pentru gestiunea sa pe anul 1931.

Cenzori: {
Dr. A. Cojocariu
D. Lambru
I. V. Neață, Expert-Contabil
G. P. Petrescu
Z. Popovici

„TARLUNGUL” Societate Anonimă Română

ACTIV

Bilanțul general încheiat

		LEI	B.
Investițiuni:			
Valoarea la 31 Dec. 1930	14.870.004.51		
Adăogiri pe 1931	444.797.67		
	<u>15.314.802.18</u>		
Amortizări 1923-1930	2.583.617.42		
„ 1931	1.520.528.32	4.104.145.74	11.210.656 44
Efecte și Acțiuni			4.000 —
Cassa			40.494 —
Depozit de mărfuri			389.746 84
Conturi debitoare			1.377.578 58
			<u>13.022.475 86</u>
Conturi			
Cauțiuni statutare			390.000 —
Diverși ipotecari			5.000.000 —
Ipoteci în garanție			300.000 —
Diverși : Scrisori de garanție			5.000.000 —
„ Efecte de rulment			4.700.000 —
„ Efecte în depozit			20.000 —
Transformatori cu chirie			154.203 —
			<u>15.564.203 —</u>

Președintele Consiliului de Administrație,

Constantin D. Bușilă

Verificat și găsit

Cenzori: **Dr. A. Cojocariu; D. Lambru; I. V. Neață**, Expert Contabil;

CONTUL DE PRO

DEBIT

încheiat la

		LEI	B.
Cheltueli generale: Costul materialelor vândute, conto- rilor vânduți, instalațiilor executate, salarii etc.		3.737.527 08	
Amortizări pe anul 1931		1.520.528 32	
Beneficiu pe anul 1931		6.867 93	
		<u>5.264.923 33</u>	

Președintele Consiliului de Administrație,

Constantin D. Bușilă

Verificat și găsit

Cenzori: **Dr. A. Cojocariu; D. Lambru; I. V. Neață**, Expert Contabil;

pentru producerea și distribuirea energiei electrice

la 31 Decembrie 1931

PASIV

	LEI	B.
Capital	8.000.000	—
Fond de rezervă	72.975	16
Conturi creditoare	4.942.632	77
Profit și pierdere: Beneficiu pe 1931	6.867	93
	13.022.475	86

de ordine

Deponenți de cauțiuni statutare	390.000	—
Ipoteci asupra instalației	5.000.000	—
Deponenți de ipoteci în garanții	300.000	—
Diverși: Scrisori de garanție	5.000.000	—
Efecte de rulment	4.700.000	—
Diverși: Efecte depuse la bănci și instituțiuni	20.000	—
Transformatori cu chirie	154.203	—
	15.564.203	—

conform cu registrele:

G. P. Petrescu; Z. Popovici.

Contabil,

T. Stanciu

FIT ȘI PIERDERE

31 Decembrie 1931

CREDIT

	LEI	B.
Incasări din vânzarea energiei electrice, materialelor, con- torilor, instalațiilor executate și diverse	5.264.923	33
	5.264.923	33

conform cu registrele:

G. P. Petrescu; Z. Popovici.

Contabil,

T. Stanciu